

**Code der Ausschreibung:**

**AOV/SUA-SF 023/2020
PLANUNG UND SICHERHEITSKOOR-
DINIERUNG IN DER PLANUNGSPHASE MIT
OPTION BAULEITUNG UND SICHERHEITS-
KOORDINIERUNG IN DER
AUSFÜHRUNGSPHASE FÜR DEN NEUBAU
DES ALTERSHEIMS
IN SCHLUDERNS**

Erkennungskode CIG: 85308231D8

Einheitskode CUP: C18H19000190007

Codice gara:

**AOV/SUA-SF 023/2020
PROGETTAZIONE E COORDINAMENTO
DELLA SICUREZZA IN FASE PROGETTUALE
CON OPZIONE DIREZIONE LAVORI E
COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN
FASE ESECUTIVA PER LA NUOVA
COSTRUZIONE DELLA CASA DI RIPOSO
DI SLUDERNO**

Codice CIG: 85308231D8

Codice CUP: C18H19000190007

Erklärung Nr. 2**Chiarimento n. 2****Frage**

Hinsichtlich der beiden Vorzeigedienstleistungen für die Kategorie E.09, siehe S. 32 der Ausschreibungsbedingungen, würde in unserer Gruppe eine Leistung vom Gruppenbeauftragten/Beauftragten und die andere von einem auftraggebenden Mitglied erbracht. Ist es möglich, die interne Unterstützung in Anspruch zu nehmen, damit der Beauftragte beide Vorzeigedienstleistungen erbringen kann?

Antwort

Die Ausschreibungsbedingungen sehen vor, dass „Die Anforderung der zwei Vorzeigedienstleistungen betreffend die einzelne Kategorie und ID muss von nur einem Subjekt des Zusammenschlusses erfüllt werden, da sie nicht aufteilbar ist. Die in jeder Kategorie und ID verlangten 2 Dienstleistungen müssen deshalb zur Gänze von einem der Mitglieder des Zusammenschlusses ausgeführt worden sein und in der Summe mindestens den verlangten Prozentsatz erreichen: Somit muss für jede Kategorie und ID ein einziges Subjekt

Quesito

Per quanto riguarda i due servizi di punta per la categoria E.09 di cui a pag. 32 del disciplinare, nel nostro gruppo un servizio farebbe capo al capogruppo/mandatario l'altro invece ad uno dei mandanti. È possibile ricorre all'avvalimento interno in modo che il mandatario abbia entrambi i servizi di punta previsti?

Risposta

Il disciplinare prevede che “Il requisito dei due servizi di punta relativi alla singola categoria e ID deve essere posseduto da un solo soggetto del raggruppamento in quanto non frazionabile. I 2 servizi richiesti per ciascuna delle categorie e ID dovranno, quindi, essere stati svolti interamente da uno dei membri del raggruppamento e la somma complessiva deve raggiungere almeno la percentuale richiesta, vale a dire, per ogni categoria e ID dovrà essere presente uno ed un solo soggetto del raggruppamento che abbia svolto interamente i



des Zusammenschlusses die zwei Vorzeigedienstleistungen zur Gänze ausgeführt haben; die Summe der beiden Dienstleistungen muss mindestens den Betrag abdecken, der in der Kategorie und ID, in welcher das Subjekt die Leistung ausführen wird, verlangt wird.“

In einem solchen Fall ist, wie durch die Rechtsprechung bestätigt (siehe Consiglio di Stato sez. V, 02/02/2018, n.678; Tar Napoli, sez. III, 7 gennaio 2020, n. 51,) eine mehrfache oder geteilte Nutzung nicht zulässig, da die Anforderung der zwei Vorzeigedienstleistungen eine qualifizierte Erfahrung in dem spezifischen Dienst, der ausgeschrieben wird, bescheinigt.

due “servizi di punta”; la somma dei due servizi deve coprire almeno l'importo richiesto nella categoria e ID in cui il membro del raggruppamento intende eseguire la prestazione.”

In tal caso, come confermato dalla giurisprudenza, non è ammesso l'avvalimento plurimo o frazionato, in quanto il requisito dei due servizi di punta attesta una esperienza qualificata nell'ambito dello specifico servizio oggetto di gara (v. Consiglio di Stato sez. V, 02/02/2018, n.678; Tar Napoli, sez. III, 7 gennaio 2020, n. 51).